

FOREO



ISSA™ mini

ŽIVÝ, ZÁBAVNÝ A ÚČINNÝ ZPŮSOB,
JAK ROZZÁŘIT VÁŠ ÚSMĚV





ÚPLNÝ NÁVOD K POUŽITÍ

ZAČÍNÁME

Gratulujeme k prvnímu kroku směrem k bělejšímu a zářivějšímu úsměvu díky nákupu tohoto mini přístroje pro péči o ústní dutinu ISSA™. Než si začnete užívat veškerých výhod sofistikované dentální technologie v pohodlí vašeho domova, věnujte prosím chvíli tomuto návodu.

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY a tento produkt používejte pouze k jeho zamýšlenému použití, které je popsáno v tomto návodu.

 **UPOZORNĚNÍ:** Není povolena žádná modifikace tohoto přístroje.

ZÁKLADNÍ INFORMACE O PŘÍSTROJI ISSA™ mini

Celosilikonový přístroj ISSA™ mini s živým a poutavým designem je ideální pro měkčí dětskou zubní sklovinu a citlivé dásně, ale i pro dospělé, kteří upřednostňují menší hlavy kartáčků. Díky inovační technologii sonického pulzování pracuje ISSA™ mini s 9 000 pulzy s vysokou intenzitou za minutu, čímž vznikají mikroskopická narušení, díky nimž dochází k odstranění plaku jedinečně šetrným způsobem, který nepoškozuje sklovinu ani dásně.

ISSA™ mini se má používat stejným způsobem jako manuální kartáček na zuby. Nejlepších výsledků se dosáhne po alespoň 2minutovém čištění dvakrát denně.

SILIKONOVÝ MATERIÁL

- Vysoce hygienický silikon: neporézní a rychleschnoucí, čímž zabraňuje hromadění bakterií
- Drží méně kvasinek a plísní a také až 10 000krát méně bakterií* než nylonové štětinky
- Tření, které vytvářejí silikonové štětinky na povrchu zubu, odstraňuje zubní plak
- Extra jemný: ideální pro citlivé dětské zuby a dásně – nepoškrábe sklovinu a nepoškozuje tkáň dásní
- Brání v aplikaci nadměrného tlaku na zuby a dásně a poškrábání zubní skloviny
- Silikonový materiál má dlouhou životnost a je odolný – hlavy kartáčku vydrží 1 rok

* Na základě výsledků klinických studií.

NOVÝ TVAR

- 3D flexibilní hlava kartáčku se dostane do každé štěrbině v ústech
- Speciálně navržená, širší a delší hlava kartáčku vyčistí zuby a namasíruje dásně jediným tahem a zároveň vyčistí vnitřní líce, a dosahuje tak optimálních výsledků
- Ergonomická rukojeť: zakřivená rukojeť z měkkého a hladkého materiálu se pohodlně drží a podporuje správné uchopení nezbytné pro účinné vyčištění zubů
- Žádná nabíjecí stanice s integrovanou baterií neposkytne 200 použití na plné hodinové nabití

DOSTUPNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ PRO ISSA™ mini



HLAVA KARTÁČKU ISSA™ mini HYBRID

DVOJITÝ MATERIÁL: Silikon + polymer PBT

Pro děti i dospělé, kteří mají větší množství zubního plaku a hledají silnější čištění, přesto ale vyžadují jemné kartáčování dásní.

- Vnitřní polymerové PBT štětinky se postarají o silnější vyčištění zubů, zatímco vnější silikonové štětinky pokryjí dásně a jemně je vyčistí a namasírují
- Silikon a polymer PBT jsou přirozeně odolné materiály – hlava kartáčku vydrží 6 měsíců



ČISTIČ JAZYKA ISSA™

Čistič jazyka ISSA™, vytvořený pro dokončení péče o ústní dutinu, pohodlně a účinně odstraňuje zbytky potravy a hromadění bakterií na jazyku, čímž dodává svěží dech a podporuje celkovou hygienu v ústech.

- Zakřivení odpovídající tvaru jazyka pro odstranění nahromadění z hluboké mezery „V“
- Neabrazivní a flexibilní, bránící poškození jazyka
- Výměna nutná pouze jednou ročně

** Vhodný pro přístroj ISSA™ mini, nedoporučuje se ale uživatelům mladším 12 let*

POUŽÍVÁNÍ PŘÍSTROJE ISSA™ mini

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ: Pouze pro použití doma a podporu celkové ústní hygieny při čištění zubů a dásní.

FUNKCE PŘÍSTROJE ISSA™ mini

- 100% vodotěsný s utěsněným nabíjecím portem, takže jej můžete použít ve sprše.
- Integrovaný časovač: pulzy skončí každých 30 sekund a tím naznačí, že máte přístroj přesunout do další čtvrtiny úst. Přístroj pozastaví pulzy 3krát za sebou po 2 minutách, čímž upozorní na konec celé čisticí rutiny.
- Přístroj ISSA™ mini se sám vypne po 3 minutách, aby se zabránilo nadužívání.

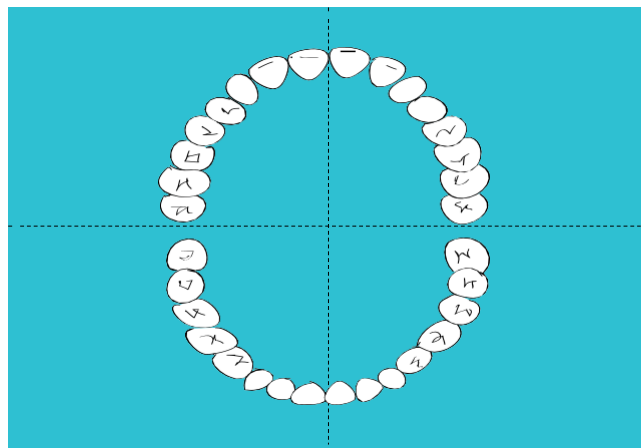
Funkce pomocníka: „Šťastný obličej“ se objeví po 2 minutách čištění, „zamračený obličej“ se rozsvítí, jestliže si uživatel zuby nevyčistil déle než 12 hodin, „šťastný obličej“ společně se „zamračeným obličejem“ se rozsvítí, nebude-li dokončena 2minutová čisticí rutina.

DOPORUČENÁ ČISTICÍ RUTINA

Doporučujeme používat následující techniku ISSA™ mini po dobu 2 minut pro dosažení nejúčinnějších výsledků čištění:



1. Použijte svoji obvyklou zubní pastu a stiskněte středové tlačítko pro zapnutí přístroje ISSA™ mini. Při stisku středového tlačítka bude LED dioda blikat.



2. Každých 30 sekund se pulzy zastaví, což znamená, že je načase přejít do další čtvrtiny úst.



3. Provádějte široké a kruhové pohyby po vnějším a vnitřním povrchu zubů a dásní. Oblasti používané pro kousání a žvýkání čistěte vodorovným pohybem dozadu a dopředu.



4. Po 2 minutách se pulzy 3krát zastaví a rozbliká se LED dioda, naznačující konec doporučené čisticí rutiny (v čištění zubů můžete pokračovat déle dle vašeho přání).



5. Po vyčištění zubů přístrojem ISSA™ mini zuby vyčistěte nití, použijte čistič jazyka ISSA™ a kompletní péči o ústní dutinu završte vypláchnutím vodou.

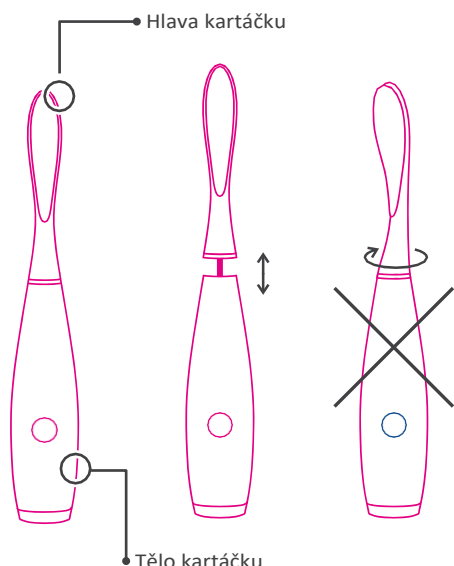
(Nedoporučuje se pro uživatele ve věku 12 let a méně.)

UPOZORNĚNÍ: Objeví-li se jakékoliv potíže, přestaňte svůj přístroj FOREO okamžitě používat a poradte se s lékařem. Objevíte-li na povrchu kartáčku krev, přístroj vyčistěte vodou nebo sprejem FOREO Silicone Cleaning Spray.

ČIŠTĚNÍ PŘÍSTROJE ISSA™ mini

Kartáček přístroje po každém použití vyčistěte teplou vodou, přitom projíždějte štětky prsty. K dosažení optimálního výsledku doporučujeme postříkat přístroj sprejem FOREO Silicone Cleaning Spray a opláchnout teplou vodou. Nechte přístroj uschnout na vzduchu.

POZNÁMKA: Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky obsahující alkohol, benzín nebo aceton. S přístrojem nepoužívejte pasty na zuby s bělícím prostředkem.



VÝMĚNA HLAV KARTÁČKŮ ISSA™ mini NEBO JINÉHO PŘÍSLUŠENSTVÍ PŘÍSTROJE ISSA™ mini

Na přístroj používejte pouze hlavy kartáčků ISSA™ mini od společnosti FOREO nebo jiná příslušenství z řady ISSA™.

PŘI VYJÍMÁNÍ HLAVY KARTÁČKU NEOTÁČEJTE HLAVU KARTÁČKU A RUKOJEŤ.

Vytáhněte hlavu kartáčku nahoru a vložte náhradní hlavu tak, aby nebyla vidět mezera mezi hlavou kartáčku a rukojetí.

NABÍJENÍ

Váš přístroj FOREO lze dobíjet pomocí přiloženého USB kabelu. Jedna hodina dobíjení zajistí plné nabití, které vydrží déle než 3 měsíce užívání.

Zapojte nabíječku do nabíjecího portu USB. Doba nabíjení je 1 hodina při 5 V a 400 mAh se jmenovitým výkonem 1,55 W. Při nabíjení přístroje bude indikátor opakovaně blikat. Po plném dobití baterie bude kontrolka svítit stále. Po úplném dobití přístroje odstraňte nabíjecí kabel USB.

Po vybití baterie začne kontrolka opakovaně blikat. Je-li dobíjecí baterie vybitá, motor se zastaví. Poté dobijte přístroj ISSA™ mini jako obvykle.

POZNÁMKA: Životnost baterie přístroje ISSA™ mini je 5 let.

UPOZORNĚNÍ: Před nabíjením se ujistěte, že jsou nabíjecí port a nabíječka bez vody a zbytků zubní pasty. NEPOUŽÍVEJTE přístroj FOREO během nabíjení a NENABÍJEJTE jej déle než 24 hodin. Používejte pouze nabíjecí kabel USB dodávaný společností FOREO.

DŮLEŽITÉ

Pro optimální bezpečnost:

- Tento přístroj není určen pro děti mladší 5 let. Je nezbytný přísný dohled, je-li tento přístroj používán dětmi, na dětech nebo v jejich blízkosti. Dětem a osobám s omezenými fyzickými a duševními schopnostmi by měl být poskytnut řádný dozor a pokyny pro bezpečné používání.
- Máte-li zdravotní problémy, poraďte se před použitím přístroje ISSA™ mini se svým lékařem.
- Podstupujete-li léčbu jakéhokoli ústního onemocnění, poraďte se před použitím se zubním profesionálem.
- Objeví-li se jakékoliv potíže, přestaňte svůj přístroj FOREO okamžitě používat a poraďte se s lékařem.
- Nenechávejte přístroj na přímém slunci a nikde jej nevystavujte extrémním teplotám nebo vařící vodě.
- Děti by si s přístrojem nikdy neměly hrát.
- Bude-li se tento výrobek jevit jakkoliv poškozený (hlava kartáčku, rukojeť, nabíječka), přestaňte jej používat. Tento výrobek neobsahuje žádné opravitelné části.
- Abyste se vyhnuli riziku úrazu elektrickým proudem, musí být toto zařízení připojeno do sítě s ochranným (zemnicím) vodičem.
- Nikdy nepoužívejte poškozený přístroj nebo nabíječku a používejte pouze nabíječku dodávanou společností FOREO s přístrojem.
- Snímatelné části (hlavy kartáčků) mohou mít za následek: alergické příznaky nebo poškození existujících zranění.

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Je třeba být obezřetný, změní-li se výkon přístroje ISSA™ mini.

Přístroj ISSA™ mini se po stisknutí středového tlačítka nezapne?

- Baterie je vybitá. Dobijte přístroj ISSA™ mini.

Přístroj ISSA™ mini nelze vypnout a/nebo tlačítka na rozhraní nereagují?

- Mikroprocesor dočasně funguje špatně. Připojte nabíjecí kabel pro obnovu funkce.

Kontrolka přístroje ISSA™ mini neblinká po připojení nabíječky?

- Baterie je plně nabitá, připravená na 200 čistících rutin.
- Baterie je vybitá a potřebuje několik minut na rozpoznání nabíjecího kabelu.
- Nabíjecí kabel není správně připojen. Zkontrolujte elektrickou zásuvku / zásuvku USB a nabíjecí port.

Přístroj ISSA™ mini spadl do vody a nabíjecí port je vlhký?

- Nechejte vyschnout a pokračujte v používání. Přístroj ISSA™ mini je plně vodotěsný a nabíjecí port je zcela utěsněn.

Pokud nenaleznete odpověď na vaši konkrétní otázku v sekci odstraňování závad nebo máte jakékoliv jiné otázky týkající se provozu přístroje, navštivte sekci Péče o zákazníky na www.foreo.com vyplňte formulář asistenční služby.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

REGISTRACE ZÁRUKY

Chcete-li aktivovat dvouletou obecnou záruku a desetiletou záruku kvality, zaregistrujte číslo uvedené na kartě pravosti společnosti FOREO na www.foreo.com, v sekci Záruky a vrácení pod Péčí o zákazníky.

DVOULETÁ OBEČNÁ ZÁRUKA

Společnost FOREO poskytuje DVOULETOU (2) záruku na tento přístroj od původního data nákupu na závady způsobené vadným zpracováním nebo materiály, vzniklé z běžného používání přístroje. Záruka se vztahuje na pracovní části, které mají vliv na funkčnost přístroje. NEVZTAHUJE SE na kosmetické poškození způsobené opotřebením, nebo poškození způsobené nehodou, nesprávným použitím či nedbalostí. Jakýkoliv pokus o otevření nebo rozebrání přístroje (nebo jeho příslušenství) povede ke zrušení záruky.

Objevíte-li závadu a oznámíte-li ji společnosti FOREO během záruční doby, společnost FOREO dle svého vlastního uvážení přístroj zdarma vymění. U nároků uplatňovaných dle záruky je třeba odpovídajícím způsobem doložit, že datum vzniku nároku spadá do záruční lhůty. Aby byla vaše záruka uznána, musíte si uschovat originální doklad o koupi společně s těmito záručními podmínkami po dobu trvání záruky.

Tato dvouletá obecná záruka nezahrnuje jiné záruky, ať již ústní, či písemné, výslovné, nebo nepřímé. Neexistují žádné odvozené záruky vzniklé při výrobě, prodeji či používání výrobku.

Chcete-li uplatnit záruku, musíte se přihlásit do svého účtu na www.foreo.com a poté zvolit možnost „uplatnit záruku“. Bude vám zasláno číslo autorizace vráceného zboží (RMA) a podrobné pokyny z Oddělení péče o zákazníky, jak postupovat při vrácení vašeho výrobku FOREO v nejbližší pobočce společnosti FOREO. Náklady na dopravu jsou nevratné. Tato záruka se poskytuje navíc k vašim zákonným právům spotřebitele a tato práva nikterak neovlivňuje.

10LETÁ ZÁRUKA KVALITY

Jako pokračování podmínek DVOULETÉ (2) obecné záruky společnosti FOREO umožňuje DESETELETÁ (10) záruka společnosti FOREO majitelům koupí nového přístroje na www.foreo.com za 50% ceníkovou cenu.

** Dvouletá obecná záruka a desetiletá záruka kvality se nevztahují na náhradní hlavy kartáčků ani příslušenství ISSA™.*

INFORMACE O LIKVIDACI

Likvidace starého elektronického zařízení (platná v EU a ostatních evropských zemích se systémem sběru separovaného odpadu). Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že nesmí být s tímto přístrojem zacházeno jako s domovním odpadem, a že by měl být přístroj přinesen na příslušné sběrné místo, které je určeno pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

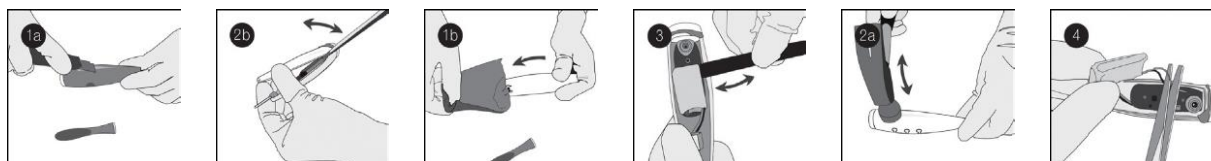


Směrnice Rady 93/42/EHS o zdravotnických prostředcích V souladu s normou ANSI/AAMI ES60601-1 a CAN/CSA C22.2 č. 60601-1. V souladu s omezeným použitím nebezpečných látek. Ochrana proti zásahu elektrickým proudem typu BF. Před použitím si přečtěte pokyny. Elektrická a elektronická zařízení nesmí být likvidována společně s domovním odpadem. Hodnocení IPX8 – vodotěsné, ponoření do vody až do hloubky 1 m. Certifikované dle ISO 10993 a ISO 7405

VYJMUTÍ BATERIE

POZNÁMKA: Tento proces je nevratný. Otevření přístroje povede ke zrušení záruky. Přístroj se smí otvírat pouze tehdy, je-li připraven k likvidaci.

Protože tento přístroj obsahuje lithium-iontovou baterii, baterie musí být před likvidací vyjmuta a neměla by být likvidována společně s domovním odpadem. Chcete-li vyjmout baterii, sundejte hlavu kartáčku, sloupněte silikonovou krytku, otevřete plastové pouzdro a vyjměte baterii, kterou zlikvidujte v souladu s místními předpisy o ochraně životního prostředí. V průběhu tohoto postupu noste rukavice pro vaši bezpečnost. Podrobné vizuální pokyny naleznete níže:



SPECIFIKACE

MATERIÁLY:	Silikon
VELIKOST:	170 x 30,2 mm
HMOTNOST:	55,8 g
BATERIE:	420 mAh
DOBA POUŽITÍ:	až 200 použití
POHOTOVOSTNÍ REŽIM:	180 dnů
FREKVENCE:	140 Hz
MAXIMÁLNÍ HLADINA HLUKU:	50 dB
ROZHRANÍ:	1tlačítkové

Pracovní režim: nepřetržitý provoz

Cílové uživatelé: děti ve věku 5 let a starší a dospělé osoby

Doporučená místa použití: domácnosti a hotely

Podmínky okolního prostředí pro použití:

Teplota: 5° až 40° Celsia

Vlhkost: 40 % až 80 %

Atmosférický tlak: 800 až 1060 hPa

Podmínky okolního prostředí pro skladování a

dopravu: Teplota: -10° až 50° Celsia

Vlhkost: 30 % až 80 %

Atmosférický tlak: 500 až 1060 hPa

Zřeknutí odpovědnosti: Uživatelé používají tento přístroj na své vlastní riziko. Ani společnost FOREO, ani její prodejci nepřebírají žádnou odpovědnost za případná zranění nebo škody, fyzické či jiné, které vyplývají přímo nebo nepřímo z používání tohoto přístroje. Společnost FOREO si dále vyhrazuje právo čas od času revidovat publikaci a provádět změny v jejím obsahu, aniž by musela o takové revizi či změně kohokoliv informovat.

Za účelem zlepšení může být tento model bez předchozího upozornění změněn.

© 2015 FOREO AB. VŠECHNA PRÁVA VYHRAZENA.

DOVOZCE A DISTRIBUTOR V EU: FOREO AB,

BIRGER JARLSGATAN 22, 114 34 STOCKHOLM, ŠVÉDSKO

DOVOZCE A DISTRIBUTOR V USA: FOREO INC.,

3565 S. LAS VEGAS BLVD. #159, LAS VEGAS, NV 89109, USA

VYROBENO SPOLEČNOSTÍ FOREO AB

NAVRŽEN A VYVINUT SPOLEČNOSTÍ FOREO SWEDEN.

www.foreo.com